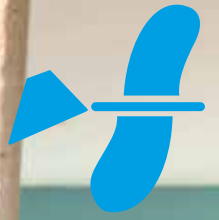


ORLY *notre ville*



Journal municipal de la ville d'Orly

*Sur le chemin
de la réussite*

RENTRÉE SCOLAIRE

Ouvertures de classes,
pochette de rentrée, nouveaux
manuels, gratuité des Tap...
La ville donne à chacun les
meilleures chances
de réussite.

PAGE 6

SOMMAIRE



17



04



08



06



En direct avec les Orlysiens

Soyez acteur de votre ville !
Retrouvez-nous sur le web et sur Facebook.



www.mairie-orly.fr



facebook.com/villeorly



26

Dans ce numéro

- 04 Arrêt sur images
- 06 À la Une
- 08 L'actualité
- 14 Zoom sur
- 16 Vie des quartiers
- 17 Associations
- 18 Culture
- 19 Familles
- 20 Environnement
- 21 Seniors
- 22 Sport
- 23 Santé
- 24 Économie
- 26 Rencontre
- 28 Métropole du Grand Paris
- 29 Expressions
- 30 Orly pratique



L'ÉDITO



Ensemble et solidaires pour la rentrée

A lors que la période des vacances est synonyme de repos, de joie et de moments partagés en famille ou entre amis, l'été qui s'achève restera marqué, dans notre mémoire collective, par la douleur et la colère.

Rien ne peut justifier la barbarie des attaques terroristes qui ont ensanglanté notre pays. Nos pensées vont aux victimes et à leurs proches. À Nice, le tueur avait choisi la date du 14 juillet où la France fête la liberté et les droits de l'Homme. C'est-à-dire tout ce qui fait peur aux porteurs de haine de l'État islamique : la démocratie et les libertés publiques.

Les Français ne se laisseront pas intimider. Nous saurons, ensemble, dans le calme et la dignité, construire une société fraternelle.

À Orly, cette société fraternelle est au cœur de nos préoccupations collectives.

Notre ville, nous voulons qu'elle favorise les rencontres entre les citoyens, entre les générations et entre les quartiers. Notre ville, nous voulons la construire ensemble en développant, pour toutes et tous, l'éducation, le sport et la culture.

Cette ville fraternelle nous souhaitons la retrouver notamment en cette rentrée, alors qu'enfants et parents reprennent le chemin de l'école.

Nos enfants doivent avoir à l'école toutes les chances de réussite.

Ainsi, dans les mois qui viennent, les élèves vont s'installer dans le nouveau collège Desnos. Dans nos écoles, la ville maintiendra la gratuité des Temps d'activités périscolaires (Tap). Les enfants de toutes les classes élémentaires bénéficieront de nouveaux manuels scolaires et, pour la 2^e année consécutive, d'une pochette de rentrée offerte par la municipalité.

Enfin, avec le concours des parents d'élèves et des enseignants, nous avons pu obtenir l'ouverture de nouvelles classes dans les écoles élémentaires et le maintien de classes en maternelle ainsi que l'ouverture d'un 3^e pôle d'accueil pour les tout-petits.

Comme nous tous, je suis attachée à notre ville et j'ai confiance dans notre capacité collective à vivre ensemble dans la paix et la fraternité.

J'espère avoir le plaisir de vous retrouver, au Grand Godet, le samedi 3 septembre, lors de la Journée des associations et du sport.

Christine Janodet
Maire d'Orly,
Conseillère départementale

ORLY *notre ville*
JOURNAL MUNICIPAL DE LA VILLE D'ORLY

DIRECTRICE DE LA PUBLICATION
Christine Janodet

ÉDITEUR
Mairie d'Orly
7, avenue Adrien Raynal
94310 ORLY
Tél. : 01 48 90 20 00
www.mairie-orly.fr

DIRECTEUR DE LA COMMUNICATION
André Pereira

RÉDACTRICE EN CHEF
Lucie Plantade

COMITÉ DE RÉDACTION
Vincent Rebérioux, Patricia Delon, Lucie Plantade, André Pereira, Corinne Guidal et les services municipaux.

RÉDACTION
Lucie Plantade, André Pereira.

PHOTOS
Corinne Guidal, Monique Jabbori (P.11, 18)

SECRETARIAT
Tél. : 01 48 90 20 95

CONCEPTION GRAPHIQUE, MAQUETTE
Newsript
www.newsript.fr
Tél. : 06 82 41 30 87

IMPRIMEUR
RAS
Avenue de Tissonvilliers
95400 Villiers-le-Bel
Tél. : 01 39 33 01 01

PUBLICITÉ
Direction de la communication

TIRAGE
11 600 exemplaires

ISSN
0397-3751

ENVIRONNEMENT
Ce document est imprimé sur papier PEFC. 10-31-1300

DISTRIBUTION
Vous ne recevez pas le journal municipal dans votre boîte aux lettres ?

Merci de nous le signaler en envoyant un mail à orlynotreville@mairie-orly.fr, en précisant votre adresse postale et le(s) numéro(s) non distribué(s).

TARIF
1,52 euros

ARRÊT SUR IMAGES

TEMPS FORTS À ORLY



JUILLET & AOÛT HORS LES MURS

Chaque mardi soir, les Orlysiens ont pu profiter d'animations et de spectacles en plein air organisés à tour de rôle dans différents quartiers de la ville.



JUILLET & AOÛT ACTIVITÉS JEUNESSE ET FAMILLES

Le Forum Neruda et le Centre social Andrée Chedid ont proposé tout l'été des animations, sorties et soirées pour les familles et les jeunes.



JUILLET & AOÛT SORTIES ESTIVALES

Sept sorties estivales étaient proposées par la ville à Deauville, Ouistreham, Villers-sur-Mer, Trouville, à la base de loisirs de Lery Poses ou encore au Zoo de Beauval.



DIMANCHE 10 JUILLET PÉTANQUE

Le rendez-vous annuel des pétanqueurs amateurs a connu un vrai succès populaire cet été avec la participation du club des Saules et des Conseils de quartiers.

13 JUILLET FÊTE NATIONALE

Le parc des Saules était en fête le 13 juillet, avec le traditionnel bal et le feu d'artifice. Une guinguette était également installée pour l'occasion.



8 JUILLET NUIT DU FOOT

Dans le cadre des animations Euro 2016, une Nuit du foot était organisée par la ville au stade Mermoz. Petits et grands ont pu participer aux activités gratuites et au tournoi de football.

8 JUILLET CONCERT EN PLEIN AIR

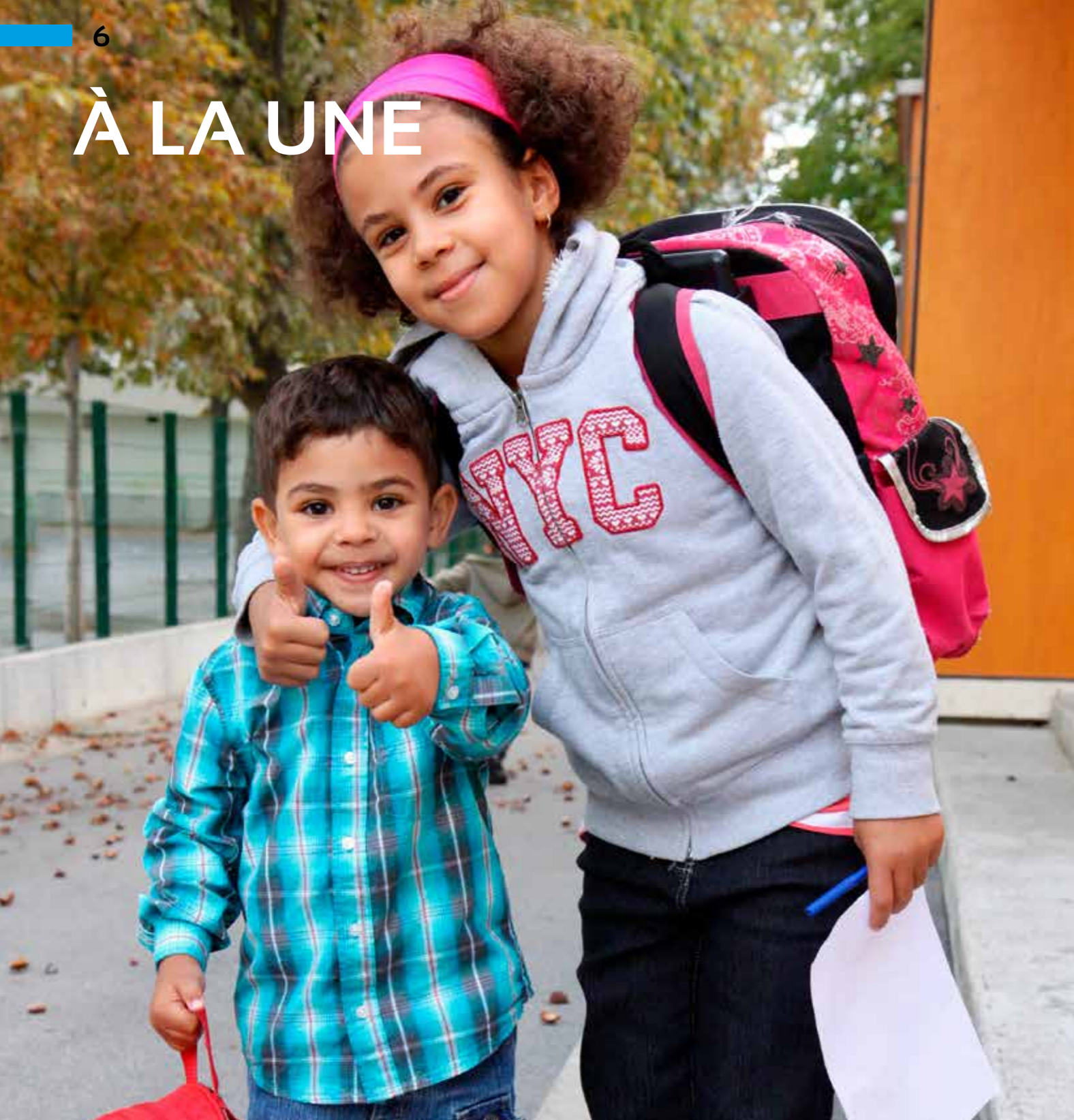
Plus de 400 personnes sont venues partager une soirée musicale et conviviale à l'occasion du concert en plein air de la chanteuse franco-algérienne Samira Brahmia.



6 JUILLET PIQUE-NIQUE

C'est sous le soleil et dans la bonne humeur que les Orlysiens ont partagé un pique-nique au parc du Grand Godet. Chacun avait apporté un petit quelque chose pour contribuer au repas.





OUVERTURES DE CLASSES, POCHE DE RENTRÉE, NOUVEAUX MANUELS, GRATUITÉ DES TAP... LA VILLE ŒUVRE TOUT AU LONG DE L'ANNÉE POUR DONNER À VOS ENFANTS LES MEILLEURES CHANCES DE RÉUSSITE.

RENTRÉE SCOLAIRE

SUR LE CHEMIN DE LA RÉUSSITE

En charge des écoles maternelles et élémentaires, en étroite collaboration avec l'Éducation nationale, de la restauration scolaire et des activités périscolaires, la ville agit directement pour l'accueil et l'accompagnement de vos enfants. À Orly, elle œuvre tout au long de l'année pour donner à chacun les meilleures chances de réussite.

ADAPTER LES CONDITIONS D'ACCUEIL

Parce qu'une bonne rentrée est une rentrée bien préparée, la ville d'Orly ouvre dès le mois de décembre les inscriptions à l'école afin de recenser les besoins pour l'année à venir. Elle peut ainsi, de février à juin, fournir à l'Éducation nationale des données concrètes pour ajuster au mieux les conditions d'accueil.

Cette année, la ville a pu obtenir plusieurs audiences auprès de l'Éducation nationale, durant lesquelles elle a demandé un renforcement des conditions d'accueil. Elle a également soutenu tout au long de l'année la mobilisation des parents d'élèves et des équipes enseignantes. Pour la rentrée 2016-2017, il a ainsi été obtenu :

❖ **L'ouverture d'un pôle moins de 3 ans à l'école maternelle Irène Joliot**

Curie. Il s'agira du 3^e pôle de ce type ouvert à Orly à la demande de la municipalité.

❖ **Quatre ouvertures de classes en élémentaire** à Marcel Cachin B, Romain Rolland A, Jean Moulin et Joliot Curie A.

❖ **Aucune fermeture.** Deux projets de fermetures de classes ont pu être annulés à Jean Moulin maternelle et Noyer Grenot maternelle.

❖ **La nomination d'un « maître E » à Marcel Cachin.** Cet enseignant spécialisé aura pour mission de mettre en place pour les élèves des aides à dominante pédagogique.

❖ **La nomination d'une psychologue scolaire** pour les groupes scolaires Marcel Cachin, Paul Eluard, Cité Jardins, l'école du Centre et la maternelle Jean Moulin.

DES POCHETTES DE RENTRÉE POUR TOUS

Pour la 2^e année consécutive, à la rentrée, la municipalité remettra à tous les enfants scolarisés en élémentaire un lot de fournitures, contribuant à donner à chaque élève les mêmes moyens pour bien commencer l'année.

DE NOUVEAUX LIVRES

La ville a consacré cette année 72 000 € pour acheter de nouveaux manuels scolaires pour les élèves du CP au CM2 pour la rentrée scolaire 2016-2017.

10 000 € POUR LES PROJETS D'ÉCOLES

À travers la Caisse des écoles, la ville met à disposition une enveloppe annuelle de 10 000 € pour soutenir les projets des établissements. Les écoles sont invitées à proposer leurs projets dès septembre.

LES TAP GRATUITS

L'organisation et la gratuité des Temps d'activités périscolaires (Tap) sont maintenus en 2016-2017. Un travail est par ailleurs en cours pour continuer à proposer de nouveaux ateliers et activités

RESTAURATION DE BONS PETITS PLATS



Le saviez-vous ? La cuisine centrale a obtenu l'an passé un A, suite à la visite de la Direction départementale de la protection de la population. Cette note, qui est la meilleure pouvant être attribuée, reconnaît le respect des règles d'hygiène, des procédures, des quantités servies, l'équilibre alimentaire des menus, la traçabilité des produits...

Depuis le printemps, la cuisine centrale propose par ailleurs des menus biologiques complets tous les 2 mois, ainsi que des menus thématiques régulièrement (menu de printemps, créole, contes pour enfants...).

@ PORTAIL FAMILLES

Vous pouvez désormais gérer en ligne, via le Portail Familles, les inscriptions de vos enfants aux activités périscolaires. Plus d'informations sur les nouveautés dans le guide *Orly rentrée* joint à ce journal.

L'ACTUALITÉ DANS NOTRE VILLE

ATTENTATS
ORLY
SOLIDAIRE



À la suite des événements tragiques survenus à Nice le 14 juillet et à Saint-Etienne du Rouvray le 26 juillet, la ville d'Orly exprime toute sa solidarité envers les proches des victimes et les blessés.

Information



ÉLECTIONS PRÉSIDENTIELLES ET LÉGISLATIVES PENSEZ À VOUS INSCRIRE SUR LES LISTES ÉLECTORALES

Pour pouvoir voter en 2017, pensez à vous inscrire ou à mettre à jour votre inscription sur les listes électorales.

Vous avez jusqu'au 31 décembre pour faire cette démarche. Attention, le dernier mois est souvent très chargé, il est donc recommandé d'anticiper votre demande.

Sont concernées les personnes qui viennent de s'installer à Orly, celles qui ont changé d'adresse (y compris en restant dans la même ville), celles ayant récemment acquis la nationalité française, ou encore les jeunes qui auront 18 ans avant les prochaines élections.

L'inscription peut se faire auprès du Service Élections, au Centre administratif, 7 avenue Adrien Raynal, du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 17h30 et le samedi de 8h30 à 12h, **ou directement sur le site www.servicepublic.fr.**

Les pièces à fournir :

- ❖ Une pièce d'identité en cours de validité (carte d'identité, passeport),
- ❖ Un justificatif de domicile de moins de trois mois (quittance de loyer, facture d'eau, d'électricité, de gaz, de téléphone, avis d'imposition...).

Si vous êtes devenu Français récemment et que vous n'avez pas encore de papiers français :

- ❖ Une pièce d'identité d'origine (passeport ou carte d'identité) récente,
- ❖ Une preuve de la nationalité (décret de naturalisation par exemple),
- ❖ Un justificatif de domicile de moins de trois mois.

RENSEIGNEMENTS Tél. : 01 48 90 20 75



Prochaines élections :
Présidentielle : 23 avril 2017 & 7 mai 2017
Législatives : 11 juin 2017 & 18 juin 2017

Solidarité



FAMILLES, SENIORS, PERSONNES HANDICAPÉES AIDES DE RENTRÉE ET DE FIN D'ANNÉE

Les familles, les seniors et les personnes en situation de handicap peuvent bénéficier d'aides facultatives du Centre communal d'action sociale (Ccas), sous conditions de ressources.

❖ Aide de rentrée scolaire

Pour qui ? Les familles ayant des collégiens et/ou lycéens scolarisés dans un établissement public, sous conditions de ressources.

Quelle démarche ? Les dossiers de demande sont disponibles au Ccas (2^e étage du Centre administratif) et sur le site www.mairie-orly.fr. Ils peuvent être déposés en version papier ou envoyés par mail à l'adresse ccas@mairie-orly.fr, jusqu'au **vendredi 30 septembre 2016**, dernier délai (bien ramener le certificat de scolarité de chaque enfant).

❖ Aide de fin d'année

Pour qui ? Les familles et les personnes allocataires de l'Aah (Allocation aux adultes handicapés) ou de l'Aspa (Allocation de solidarité aux personnes âgées), sous conditions de ressources.

Quelle démarche ? Les dossiers de demande sont disponibles au Ccas (2^e étage du Centre administratif) et sur le site www.mairie-orly.fr. Ils peuvent être déposés en version papier ou envoyés par mail à l'adresse ccas@mairie-orly.fr, **jusqu'au vendredi 14 octobre 2016**, dernier délai.

Le Ccas rappelle qu'il faut penser à justifier les ressources de toute la famille. Si vous avez des enfants majeurs à charge, pensez à justifier qu'ils ne perçoivent pas de ressources.

Scolarité

SOS RENTRÉE

À chaque rentrée scolaire, des collégiens, lycéens ou étudiants ne trouvent pas de place pour poursuivre leur scolarité, ou leur choix d'orientation n'a pas été respecté. Pour les aider, un numéro gratuit SOS Rentrée a été mis en place : 0 800 24 94 94. Vous pouvez également joindre le dispositif SOS Rentrée par mail : sos-rentree@valdemarne.fr.

Plus d'informations : www.mairie-orly.fr ou actival16-25.valdemarne.fr

MÉDIATHÈQUES UN NOUVEAU SITE EN SEPTEMBRE



À partir de septembre, les médiathèques de la ville se doteront d'un tout nouveau site Internet.

Il proposera un catalogue en ligne et un agenda des prochains rendez-vous, présentera les coups de cœur et nouveautés mais aussi les services et toutes les informations pratiques relatives aux médiathèques.

Il sera possible d'y consulter son compte, de réserver des livres, de prolonger l'emprunt d'un document ou encore de contacter les médiathèques et de poster ses suggestions.

Des liens vers des sites ressources ou liés à l'actualité littéraire et culturelle seront aussi proposés, afin de prolonger la visite des internautes.

Ce nouveau site sera présenté au public le samedi 3 septembre, lors de la Journée des associations et du sport, au Parc du Grand Godet.

PLUS D'INFORMATIONS
mediatheque.mairie-orly.fr

CADRE DE VIE UN NOUVEAU MOBILIER D'AFFICHAGE



Le mobilier d'affichage de la ville fera très prochainement peau neuve avec de nouveaux panneaux destinés à l'information municipale et administrative ainsi qu'à l'affichage libre et associatif.

C'est la société JC Decaux qui a été désignée à l'issue d'une procédure d'appel d'offres pour la mise en place mais aussi la gestion et la maintenance de ce nouveau mobilier. Ces prestations seront sans incidence financière pour la commune puisqu'elles seront entièrement financées par les recettes publicitaires générées par une partie de ce mobilier. Avec ce nouvel équipement, il s'agit non seulement de réduire les coûts d'entretien du mobilier urbain par les services municipaux, mais aussi de faire le choix d'un équipement plus contemporain s'intégrant de manière plus harmonieuse dans le paysage de la ville. Les travaux de déploiement débuteront dès le mois de septembre avec l'installation de panneaux d'expression libre double face et s'étaleront ensuite jusqu'au mois de décembre prochain.

Légende photo : © JC Decaux.
Visuel non contractuel, reflétant une proposition du prestataire mais ne correspondant pas obligatoirement et/ou précisément à l'emplacement et au matériel qui sera effectivement installé.

Concertation



AMÉNAGEMENT

LES ROSES : UNE CONCERTATION FRUCTUEUSE

Dans le cadre de l'aménagement prochain du terrain dit « Les Roses », détenu par la ville, la municipalité a organisé en mai et juin derniers une concertation auprès d'un groupe d'habitants volontaires. Une démarche qui a permis de faire évoluer le projet, pour arriver à un nouvel équilibre entre espaces verts publics et boisés (48 %) et constructions (52 %).

Situé à la limite de Thiais, sur la partie Nord de la ville, ce terrain de 3 hectares a été acquis par la commune d'Orly en 2005 avec pour projet de l'urbaniser. Aujourd'hui, la municipalité souhaite l'aménager afin de le rendre accessible à tous, habitants du quartier comme du reste de la ville.

Dans cette optique, un premier projet d'aménagement avait été imaginé avec la Sadev 94, opérateur rattaché au Conseil départemental du Val-de-Marne. Il s'établissait sur la base de répartition suivante : 1 hectare d'espaces verts publics, 1 hectare pour une résidence seniors offrant des services ouverts aux Orlysiens (piscine, restaurant, coiffeur...) et 1 hectare pour la réalisation de logements en accession.

La concertation a permis la tenue de 5 réunions de travail, menées dans la sérénité. Les membres du groupe de travail ont pu y découvrir l'étude faune flore menée par l'Atelier d'écologie urbain, l'étude circulation et stationnement, en savoir plus sur les constructions envisagées, étudier et donner leur avis sur plusieurs scénarios. Le projet a ainsi pu évoluer vers un nouveau plan de masse, intégrant les suggestions faites lors de la concertation.

ÉVOLUTION DU PLAN DE MASSE



Avant

- ❖ 1 tiers d'espaces verts publics
- ❖ 1 tiers de logements
- ❖ 1 tiers pour la résidence services seniors



Après

- ❖ 48 % consacrés au square public et à l'espace boisé
- ❖ 29 % pour la résidence services seniors
- ❖ 13 % pour les logements
- ❖ 10 % pour la voirie



Une brochure consacrée au projet sera éditée prochainement et consultable sur le site www.mairie-orly.fr.

Événement



◀ À l'époque, le bus santé sillonnait les quartiers d'Orly.

✓ Kery James au collège Desnos, 2014.

REPORTAGE - DÉBAT

« CES JEUNES QUI TOMBENT »

Réalisé à Orly, le reportage *Ces jeunes qui tombent* sera diffusé samedi 22 octobre prochain, à 20h, en avant-première au Centre culturel, avant sa diffusion sur France 3. La projection sera suivie d'un débat et d'échanges avec des spécialistes et témoins de l'époque.

Le film revient sur une période où, au tournant des années 80, l'héroïne s'était introduite dans les cités de banlieue françaises. Le poison avait alors décimé des fratries entières, overdose après overdose, avec une nouvelle maladie en prime, le Sida. À l'époque, le choc était d'autant plus insoutenable qu'il était tu. *Ces jeunes qui tombent* retrace le parcours d'un ancien éducateur spécialisé d'Orly qui revient, 30 ans après, sur cette décennie en interrogeant ses acteurs et ses témoins.

Seront notamment présents lors de la projection et des échanges : **Christine Janodet**, maire d'Orly, conseillère départementale, qui était à l'époque animatrice groupes parents, **Farid Radjoui**, qui était alors adjoint au maire en charge de la jeunesse, **Alexandre Marchant**, historien, **Michel Kokoreff**, sociologue, **Albert Herskowitz**, médecin, **Didier Touzeau**, médecin, **Fabrice Olivet**, militant associatif et **Anne Coppel**, ethno-sociologue. Le rappeur **Kery James**, natif d'Orly, sera également présent aux côtés d'autres témoins : **Kako, Kamel, Malika, Véronique, Zouber...**

Entrée libre et gratuite, dans la limite des places disponibles.

Avec VOUS

CONSEIL DE LA CULTURE



La prochaine réunion du Conseil de la culture se tiendra le mardi 13 septembre prochain, à 18h30, dans les salons de la mairie. Elle est ouverte à tous.

À cette occasion, les conseillers pourront découvrir la saison culturelle à venir. Durant l'année, ils seront par ailleurs invités à faire part de leurs idées pour la saison suivante. Ils pourront notamment proposer des suggestions de spectacles, découvrir gratuitement certains spectacles présélectionnés pour la saison à venir afin de donner leur avis... Des visites des équipements culturels municipaux (Centre culturel, Médiathèque, École des arts, Archives) seront aussi organisées afin qu'ils puissent mieux les connaître et faire part de leurs remarques et idées.

DOCUMENTAIRE DÉBAT DES FEMMES ENGAGÉES



Vendredi 4 novembre, à 20h au Centre culturel, la ville d'Orly diffusera le premier épisode de la série documentaire *Women SenseTour – in Muslim Countries*.

Cette série documentaire, écrite et réalisée par Sarah Zouak et Justine Devillaine, part à la rencontre de 25 femmes musulmanes actrices du changement qui agissent toutes pour l'autonomisation des femmes et des filles.

Le premier épisode, qui sera diffusé à Orly, retrace les histoires et les projets de femmes rencontrées au Maroc et aborde notamment leur rapport à leur société, à la religion et au féminisme.

La projection sera suivie d'un débat.

Entrée libre et gratuite, dans la limite des places disponibles.

IMPÔTS LOCAUX MAINTIEN DES TAUX COMMUNAUX



En octobre, vous recevrez vos feuilles d'imposition sur la taxe d'habitation.

À Orly, pour la 4^e année consécutive, le Conseil municipal a voté la reconduction, sans augmentation, des trois taux communaux des impôts locaux, à savoir :

- ❖ Taux de la taxe d'habitation : 24,03 %
- ❖ Taux de la taxe sur le foncier bâti : 18,64 %
- ❖ Taux de la taxe sur le foncier non bâti : 44,55 %

Seule la taxe d'enlèvement des ordures ménagères (Teom) connaîtra une évolution, en passant de 4,5 à 6,37 %.

Ce taux permet désormais d'arriver à l'équilibre et de couvrir totalement le coût d'enlèvement et de traitement des déchets, notamment en vue du transfert prochain de cette compétence dans le cadre de la création de la Métropole du Grand Paris.

Avec VOUS



CONSEIL CITOYEN LES SAMEDIS ANIMÉS

Créé au printemps, le Conseil citoyen a mis en place cet été ses premières actions, avec au total 4 « samedis animés » : activités sportives, soirée dansante, rallye citoyen à travers les quartiers... autant d'occasions de se rencontrer et d'informer les habitants sur le rôle du Conseil citoyen.

Le Conseil citoyen concerne les quartiers prioritaires d'Orly : Lopofa, Résidence Anotera, Rue Racine côté pair (Pierre-au-Prêtre), Tilleuls, Aviateurs Navigateurs. Indépendant et uniquement composé d'habitants, de membres d'associations et de personnes travaillant dans les quartiers concernés, il est invité à faire des propositions dans tous les domaines qui concernent la vie de ces quartiers. Les membres du Conseil seront renouvelés à l'automne.

Si vous habitez ou travaillez dans ces quartiers, vous pouvez proposer votre candidature jusqu'au 10 octobre 2016.

EN SAVOIR PLUS

Tél. : 01 48 90 23 91 - 06 62 47 53 22 - 06 84 05 84 39
www.mairie-orly.fr

Conseil d'enfants

PETITS PROJETS DEVIENDRONT GRANDS

Le Conseil d'enfants poursuivra ses actions à la rentrée, avec la mise en œuvre effective des projets définis sur le début de l'année.

Depuis l'installation du Conseil en janvier dernier, les enfants se sont beaucoup investis. Un règlement intérieur a été créé, des commissions thématiques (solidarité, restauration scolaire, environnement & sécurité) ont été mises en place et les jeunes conseillers ont commencé à réfléchir aux projets qui leur tenaient à cœur. Après discussions et étude de chaque idée proposée, plusieurs projets ont ainsi pu être retenus et seront mis en place dans les prochains mois, notamment :

- ❖ Organisation d'une bourse aux jouets et aux vêtements en octobre,
- ❖ Organisation d'activités et de jeux avec les seniors,
- ❖ Participation à la commission des menus pour la restauration scolaire,
- ❖ Mise en place d'une fiche qualité du repas,
- ❖ Mise en place du tri sélectif dans les cours d'écoles et restaurants scolaires,
- ❖ Création de carrés de jardin dans les groupes scolaires,
- ❖ Participation au projet de Pédibus de la ville (mise en place prévue courant 2017).

Rendez-VOUS

5^{ÈME}
ÉDITION

LES RENDEZ-VOUS

POUR L'EMPLOI

D'ORLY PARIS®

EMPLOI

RENDEZ-VOUS POUR L'EMPLOI D'ORLY PARIS

La 5^e édition des Rendez-Vous pour l'emploi d'Orly Paris se tiendra mardi 4 octobre prochain, de 10h à 18h dans l'Aérogare Orly Sud.

Cet événement a pour objectif de favoriser l'emploi, la formation et l'insertion des habitants du territoire d'Orly Paris, 1^{er} pôle économique du sud de l'Île-de-France. Au programme, plusieurs modes et espaces de rencontre entre les chercheurs d'emploi, les entreprises et les organismes d'accompagnement : rendez-vous préprogrammés (job meeting), diagnostics flash, parcours personnalisés (découverte d'entreprises, accompagnement vers l'emploi, formation...), conférences, ateliers...

PLUS D'INFORMATIONS

www.rdvemploi-orlyparis.com

Information

MISE EN VENTE DE BIENS

La ville lance une vente notariale interactive pour deux pavillons dont elle est propriétaire. Pour candidater, faites-vous connaître impérativement auprès de Maître Fontanel-Friman, 30 av. du Maréchal Joffre à Villeneuve-le-Roi. Les mises aux enchères auront lieu sur www.immobilier.notaires.fr.

PAVILLON

14 avenue de la Victoire



Sur un terrain de 718 m², un pavillon d'habitation de 65 m² élevé sur sous-sol

comprenant au rez-de-chaussée : entrée, chambre, séjour, cuisine, salle d'eau. Au 1^{er} étage : 2 chambres. Garage en sous-sol et dépendance.

La mise aux enchères débutera à 216 000 € (prix net vendeur hors frais de négociation et de publicité à la charge de l'acquéreur).

VISITES : 5 octobre de 15h à 17h ; 8 octobre de 10h à 12h.

ENCHÈRES : Du 12 au 13 octobre 2016 (24h).

PAVILLON

8 allée des Roses



Sur un terrain de 490 m², un pavillon d'habitation de 120 m² élevé sur sous-sol comprenant

au rez-de-chaussée : entrée, séjour double, cuisine, chambre, W.C. Au 1^{er} étage : 3 chambres, salle d'eau et W.C. Au 2^e étage : 1 chambre mansardée et 1 grenier. Garage indépendant. La mise aux enchères

débutera à 260 000 € (prix net vendeur hors frais de négociation et de publicité à la charge de l'acquéreur).

VISITES : 12 octobre de 15h à 17h ; 15 octobre de 10h à 12h.

ENCHÈRES : Du 18 au 19 octobre 2016 (24h).

CCAS ACTIVITÉS CCAS



Les inscriptions aux activités ponctuelles et sorties du Ccas sont ouvertes du 1^{er} au 7 du mois précédent sur le Portail familles, puis à partir du 8 au Guichet familles et auprès des animatrices des établissements seniors.

Les activités de septembre et octobre sont insérées dans le supplément *Orly Rendez-vous*, joint à ce journal.

Dès le mois d'octobre, vous pourrez par ailleurs vous inscrire aux activités de novembre (liste non exhaustive, sous réserve de modifications) :

❖ Vendredi 18 novembre : **Ciné/goûter**

❖ Vendredi 25 novembre : **Journée internationale de lutte contre les violences faites aux femmes**

❖ Mercredi 30 novembre : **Ateliers culinaires** (truffes au chocolat)

ZOOM SUR LES GRANDS TRAVAUX DANS LA VILLE



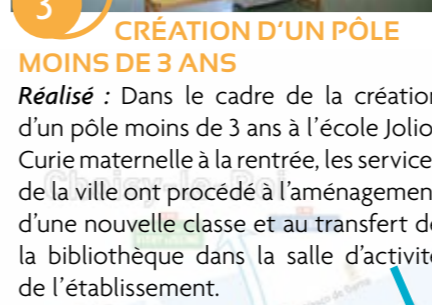
1 STADE MÉLIÈS

En cours : Aménagement d'un nouveau pôle sportif dont l'ouverture est prévue pour le début de la saison sportive 2016-2017 (réhabilitation du stade de foot, création d'un espace multisport, réhabilitation des abords du stade et création d'allées piétonnes).
Budget : 1,33 million d'€ (projet subventionné).



2 GYMNASSE ROMAIN ROLLAND

Réalisé : Réfection des sols, création de nouveaux marquages, renouvellement du matériel sportif, nouvelles peintures dans la salle de sport.
Budget : 160 000 €



3 CRÉATION D'UN PÔLE MOINS DE 3 ANS

Réalisé : Dans le cadre de la création d'un pôle moins de 3 ans à l'école Joliot Curie maternelle à la rentrée, les services de la ville ont procédé à l'aménagement d'une nouvelle classe et au transfert de la bibliothèque dans la salle d'activité de l'établissement.
Budget : 50 000 €.



4 RÉSIDENCE IRÈNE JOLIOT CURIE

Réalisé : Construction de 40 logements locatifs sociaux (Valophis).



5 RÉSIDÉTAPES

Réalisé : 100 logements destinés aux salariés mobiles et aux jeunes actifs du bassin d'emploi d'Orly-Rungis à la recherche d'une solution temporaire de logement adaptée à leur situation.



6 VOIE NOUVELLE

En cours : Aménagement de l'impasse située devant la future résidence Magellan, aux Navigateurs (création des raccordements, éclairage public, installation de tribornes, création de places de parking). À terme, la chaussée sera prolongée, reliant ainsi les rues Marco Polo et Christophe Colomb. Le square Savognan de Brazza sera rénové courant novembre.
Budget : 900 000 €.



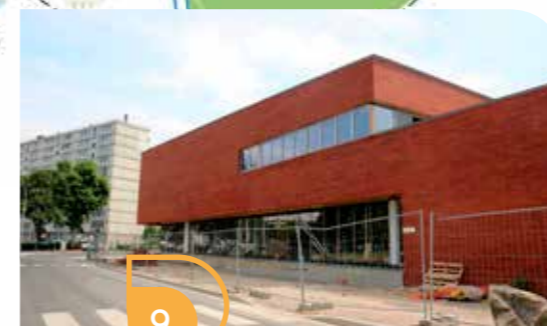
11 FERME MARAIS

En cours : Réhabilitation de la Ferme dans le respect de son architecture originelle. À terme, le site accueillera 34 logements sociaux gérés par l'Auvm (Aide d'urgence du Val-de-Marne), une crèche, une serre-potager et un espace culturel ouvert aux Orlysiens. Livraison prévue en 2018.
Budget : Le bail conclu avec l'Auvm permet, à terme, la sauvegarde et la rénovation de ce patrimoine, sans qu'il n'en coûte rien au contribuable orlyzien.



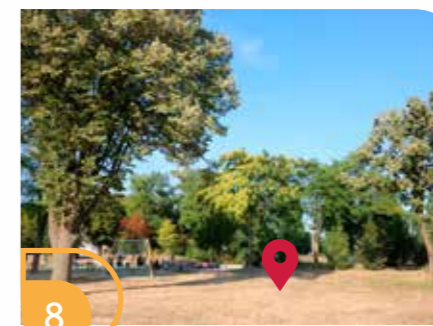
10 RÉSIDENCE LOUIS ARAGON

Réalisé : Construction de 41 logements locatifs sociaux ainsi qu'un cabinet dentaire (Valophis).



9 NOUVEAU COLLÈGE ROBERT DESNOS

En cours : Création d'un nouveau collège de 6 900 m² pouvant accueillir 600 élèves, comprenant une salle de sport et une salle polyvalente qui seront mises à disposition des associations, un espace parents, un centre de documentation et d'information, une bibliothèque et une salle de musique. Ouverture en janvier 2017.
Budget : 20 millions d'€ (Département).



8 CRÉATION D'UN FITNESS PARC

À venir : À proximité des jeux d'enfants, installation d'un espace fitness en accès libre (machine pour dorsaux, planche à abdominaux, vélo elliptique, rameur).
Budget : 11 350 €.



7 TRAMWAY T9

En cours : Le Tram 9 entrera en service en 2020. Depuis cet été, les travaux de futur site de maintenance et de remisage ont débuté, au niveau de la rue du Bouvray. Les premiers travaux de déplacement des réseaux d'assainissement commenceront par ailleurs à l'automne sur une portion située de la Voie des Saules (au niveau de la rue J. Mermoz) jusqu'au rond-point Planacassagne. Une portion comprise entre l'avenue A. Raynal et la place du Fer-à-Cheval sera aussi concernée.

VIE DES QUARTIERS

RAPPEL

CONSEILS DE QUARTIERS : DERNIERS JOURS



Cet automne, la ville renouvelle ses Conseils de quartiers. Les candidatures sont ouvertes jusqu'au 10 septembre 2016.

Toute personne habitant, travaillant ou faisant partie d'une association sur la ville peut se proposer.

Un tirage au sort aura lieu lors du Conseil municipal du 22 septembre 2016 afin de désigner les nouveaux conseillers de quartiers pour 2 ans. Trois conseils de quartiers existent sur la ville : Ouest, Centre et Est. Présidés et animés par des adjoints au maire de quartiers, ils sont un lieu de rencontre et d'échanges pour les habitants avec les élus de la ville sur la vie et les projets de leurs quartiers. Ils se réunissent environ 1 fois par trimestre.

Comment se porter candidat ?

Vous pouvez adresser votre candidature à l'aide du flyer disponible dans les structures de la ville ou du bulletin inséré au sein du journal *Orly Notre Ville* de juillet-août. Il est aussi possible de remplir le formulaire en ligne directement sur le site www.mairie-orly.fr.

Renseignements

www.mairie-orly.fr
Tél. : 01 48 90 21 67



CENTRE ANCIEN

LA CRÊPERIE : NOUVEAU LIEU DE VIE

Depuis le printemps, la rue du commerce accueille une crêperie. Une ouverture remarquée et appréciée des premiers clients, qui vient par ailleurs contribuer à la revitalisation active du Centre ancien.

Orlysiens depuis toujours, Fatima, issue du domaine social, et son mari, dans l'univers de la restauration depuis 20 ans, avaient à cœur d'ouvrir ici un lieu alliant plaisirs de la table et convivialité. « Plus qu'un restaurant, nous voulions créer un lieu où les gens se rencontrent », nous indique Fatima.

L'établissement est ouvert du mardi au samedi, de 10h à 18h30 mais aussi en soirée le vendredi et le samedi. On peut y déguster des crêpes tournées à la demande, réalisées avec de la farine bio et des produits frais, des grillades ou encore des burgers du marché

accompagnés de frites fraîches maison. À partir de la rentrée, Fatima prévoit de proposer un plat du jour du marché et de développer la vente à emporter pour les étudiants.

Tout au long de la journée, La crêperie du marché est aussi ouverte aux clients souhaitant simplement y passer un moment, pour boire un verre dans l'après-midi par exemple. Des événements y sont par ailleurs progressivement organisés : vide dressing, fête de la musique et bientôt café-philos, soirée contes...

Renseignements

La Crêperie du Marché
20 rue du Commerce, Orly
Tél. : 01 48 53 16 53

www.lacreperiedumarche.fr
[facebook.com/lacreperiedumarche](https://www.facebook.com/lacreperiedumarche)

RENDEZ-VOUS URBAINS

Régulièrement, des Rendez-vous urbains sont organisés à travers la ville. Ils permettent aux habitants de donner leur avis sur les réussites et dysfonctionnements dans leur quartier (stationnement, espaces extérieurs, propreté-déchets...).

Ils sont ouverts à tous.

Les prochaines dates sont :

- ✦ La Sablière : vendredi 30 septembre
- ✦ Pierre-au-Prêtre : vendredi 7 octobre
- ✦ Calmette/Tilleuls : samedi 15 oct.
- ✦ Lopofa/La Faisanderie : mercredi 19 octobre
- ✦ Navigateurs : mercredi 9 novembre
- ✦ Aviateurs : samedi 19 novembre

Une date

VOTRE RDV DE RENTRÉE 3 SEPTEMBRE

ASSOCIATIONS



SAISON 2016/2017

À LA DÉCOUVERTE DES ASSOCIATIONS ORLYSIENNES

Samedi 3 septembre 2016, de 10h à 18h, au Parc du Grand Godet, les Orlysiens sont invités à venir participer à la Journée des associations et du sport.

Comme chaque année, l'événement sera l'occasion de découvrir, seul ou en famille, les activités sportives, artistiques ou de loisirs proposées par la ville et les associations orlysiennes. Des démonstrations et animations seront également proposées.

Dernière minute : Village Mc Do Kids Sport annulé

L'organisateur du Village Mc Do Kids a annulé l'ensemble de ses manifestations en plein air.

Informations pratiques

Journée des associations et du sport

Samedi 3 septembre, De 10 à 18h

Parc du Grand Godet

Accès par la rue du Grand Godet, à Villeneuve-le-Roi

ACCOMPAGNEMENT SCOLAIRE

Quartiers Dans Le Monde propose de l'accompagnement scolaire pour les élèves de l'école primaire au lycée :

- ✦ Le mercredi et vendredi de 17h30 à 19h30 au centre social Andrée Chedid (4 ter av. de la Victoire).
- ✦ Le mardi et jeudi de 17h à 19h à la Maison Des Citoyens (place Saint Euxupéry).

Les inscriptions (10 €) se font sur place à compter du 6 septembre en début de séance, dans la limite des places disponibles.

APPEL À BÉNÉVOLES

Dans le cadre de cette activité, l'association recherche des volontaires pour renforcer son équipe de bénévoles, de septembre 2016 à juin 2017. Toute personne ayant une expérience en ce domaine avec un bon sens du relationnel, de la pédagogie et l'envie de s'investir est la bienvenue.

Renseignements
Association Quartiers Dans Le Monde
13 rue du 11 novembre 1918
94310 Orly
quartiersdanslemonde@gmail.com
Tél. : 09 73 12 18 31

L'UPT AUX COMMANDES !

Des adhérents de l'Université pour tous ont pu aller dans les locaux de l'association Horizons Artificiels Ile de France d'Orly en juin.

Le commandant de bord et l'équipe présents leur ont permis d'en savoir plus sur les métiers de l'aviation. Chacun a pu tester les simulateurs et ordinateurs, lors d'exercices pratiques.

TERRE HUMAINE 94

Prochains rendez-vous :

✦ **Samedi 3 septembre** : journée des associations et du sport.

✦ **Mercredi 7 septembre** : 1^{ère} permanence.

✦ **Samedi 24 septembre** : atelier généalogie (sur inscription).

✦ **Samedi 1^{er} octobre** : sortie à Rouen avec visite de la maison de Corneille et de la cathédrale.

✦ **Fin septembre** : reprise des cours d'anglais (inscriptions et renseignements lors des permanences).

Un sucré/salé de rentrée sera aussi proposé (date à venir).

Renseignements

Permanences le mercredi, de 16h à 18h au Centre culturel.
Tél. : 06 73 95 06 62

UNRPA

Ensemble & solidaires, Unrpa section d'Orly, se réunit tous les mercredis, de 14h à 16h au Centre culturel, pour les inscriptions aux activités. En septembre : bowling, visite du dernier atelier de parapluies et déjeuner au restaurant Flamel, fête des lumières à Chartres, exposition Magritte au Centre Pompidou, visite du Père Lachaise. En octobre : bowling, soirée Chez Michou, couscous et loto, visite de l'Opéra Bastille.

Renseignements

unrpa.orly@gmail.com

Les dates à retenir

- 17 ET 18 SEPTEMBRE JOURNÉES DU PATRIMOINE
- 23 SEPTEMBRE OUVERTURE DE SAISON

L'ART DANS LA VILLE
JOURNÉES DU PATRIMOINE

Fontaine Wallace,
Place du Maréchal Joffre.



Les prochaines Journées européennes du patrimoine se tiendront samedi 17 et dimanche 18 septembre. À Orly, la ville vous propose une série de temps forts sur le thème « L'art dans la ville ».

ARTpentons Orly !

Un parcours dans la ville à la découverte d'une vingtaine d'œuvres d'art (visites groupées en petit train ou parcours libre à l'aide d'un plan). Samedi 17 et dimanche 18 septembre, de 14h à 17h.

Le Salon des beaux-arts

Exposition et concours d'œuvres réalisées par des artistes amateurs orlysiens. Samedi 17 septembre, au Centre culturel.

Fête de la peinture express. Dimanche 18 septembre, au Centre culturel.

Exposition et rencontres autour de la gravure

Exposition *Images inversées, une empreinte*, présentant des œuvres réalisées lors d'ateliers organisés à l'école municipale des arts. Du jeudi 5 au dimanche 18 septembre au Centre culturel.

Rencontres avec l'artiste peintre et graveur Jean-François Donati. Samedi 17 septembre, de 14h à 19h au Centre culturel.

Plus d'informations

www.mairie-orly.fr
Tél. : 01 48 90 20 56 / 24 24



OUVERTURE DE LA SAISON CULTURELLE

« TOUS LES GOÛTS SONT DANS LA CULTURE »

En septembre, la programmation culturelle reprend, au Centre culturel Aragon-Triolet. Pour cette nouvelle saison 2016-2017, plus que jamais, « tous les goûts sont dans la culture ! »

Musique, théâtre, cirque, jeune public, danse, humour, café-concerts, événements cinéma, expositions... il y en aura pour tous les goûts et pour tous les âges !

Retrouvez toute la programmation dans votre supplément Orly Rendez-vous, broché au sein de ce journal, mais aussi sur la plaquette de saison 2016-2017, disponible à partir de début

septembre au Centre culturel, sur le site www.centre-culturel-orly.fr et sur www.mairie-orly.fr.

Le saviez-vous ?

Pour vous permettre d'aller voir les spectacles programmés, le Centre culturel propose un service de navette à 1€ le trajet, sur réservation. Un chauffeur vient alors vous chercher à votre domicile (à Orly uniquement) et vous raccompagne après le spectacle. Réservations : au plus tard la veille du spectacle, au 01 48 90 24 29.

UNE SOIRÉE EXCEPTIONNELLE

Vendredi 23 septembre, une soirée événement sera proposée à partir de 19h, au Centre culturel.

Après la présentation de la saison culturelle 2016-2017 en images, un buffet dansant sera organisé dans le café Aragon avec Le Quintet jazz « Sylvain Sourdeix, Sonia Alvarez, Gérard Salmiéri, Jean-Luc Lopez et Laurent Camuzat ».

Deux expositions réalisées par l'équipe du Centre culturel et le service

des Archives de la ville retraceront par ailleurs les 40 ans d'activité du Centre culturel et les 20 ans de l'Atelier théâtre des quartiers d'Orly (Atqo).

Dress code : Venez en turquoise ou violet, nouvelles couleurs de la saison ! Ou endossez sur place les costumes de l'Atqo, mis à disposition. Soirée gratuite (hors repas)

L'info clé

ORLY VACANCES FAMILLES C'EST TOUTE L'ANNÉE



AIDES

ORLY VACANCES FAMILLES, C'EST TOUTE L'ANNÉE

Vous n'avez pas pu partir en vacances récemment ? Vous envisagez de partir durant les petites vacances d'octobre, décembre ou même février ? Pensez au dispositif Orly vacances familles !

Mis en place par le Centre communal d'action sociale (Ccas), ce dispositif est accessible sans conditions de ressources. Il permet de donner un coup de pouce aux familles orlysiennes qui ne sont pas parties depuis plusieurs années. L'aide peut concerner tout départ en France métropolitaine organisé durant les vacances scolaires, à la fois durant l'été mais aussi le reste de l'année.

Les conditions :

- Ne pas être parti en vacances familiales depuis au moins 3 ans,

- Résider sur la commune depuis au moins 2 ans,

- Être locataire ou propriétaire,

- Avoir au moins un enfant mineur.

L'aide est attribuée en fonction du projet et des besoins de la famille, qui sont étudiés avec une assistante sociale du Ccas.

Le saviez-vous ?

Le Ccas soutient aussi les projets de départs en vacances des personnes en perte de mobilité justifiant d'un handicap. N'hésitez pas à vous rapprocher du Ccas pour plus d'informations.

Renseignements
Tél. : 01 48 90 20 60

VACANCES

INSCRIPTIONS AUX ACCUEILS DE LOISIRS

Les inscriptions aux accueils de loisirs de la ville pour les vacances d'automne sont ouvertes du 1^{er} au 28 septembre 2016 sur le Portail familles et auprès du Guichet familles (au rez-de-chaussée du Centre administratif).

Renseignements

Tél. : 01 48 90 20 00

CULTURE

LECTURES



Cet été, les familles orlysiennes ont pu profiter de lectures en plein air, grâce aux rendez-vous proposés au Parc Mermoz par les bibliothécaires jeunesse des médiathèques de la ville.

Dès septembre, les sessions Petites et grandes oreilles reprennent par ailleurs à la médiathèque centrale. Elles sont proposées en accès libre et gratuit, sans inscription. Les Petites oreilles s'adressent aux 0-3 ans, avec des comptines, jeux de doigt et chansons. Les Grandes oreilles sont pour les enfants à partir de 4 ans, avec des lectures, contes et livres d'images.

Retrouvez toutes les dates dans votre supplément Orly Rendez-vous, broché au sein de ce journal.

ENCOMBRANTS

RAPPEL DES BONNES PRATIQUES

La collecte des encombrants a lieu une fois par mois, sur chaque secteur de la ville.

Quand

- ❖ **Secteur 1 pavillonnaire :** collecte le dernier jeudi du mois. Dépôt au plus tôt à 20h la veille.
- ❖ **Secteurs 2 habitat mixte et collectif :** collecte le dernier vendredi du mois. Dépôt le jour de la collecte, avant 8h30.
- ❖ **Secteur 3 grand ensemble :** collecte le dernier mardi du mois. Dépôt le jour de la collecte, avant 8h30.

Ce qui peut être déposé

- ❖ **Les sommiers, matelas, petits meubles, chaises, tables, vélos, jouets, poussettes, objets divers au rebut...**
- ❖ Pour la sécurité des piétons, le dépôt sur le trottoir ne doit pas dépasser 1m³.
- ❖ Les objets refusés doivent être ramassés par leur propriétaire et/ou apportés en déchèterie.
- ❖ Tout dépôt hors périodes de collecte sera considéré comme dépôt sauvage. À ce titre, son enlèvement sera facturé d'office à son détenteur.

Ce qui est interdit

- ❖ **Plâtre, gravats, planches, vitres, baignoires, lavabos, cuves à mazout, peintures, solvants, pinceaux ou rouleaux, éléments de carrosserie, moteurs, pneus, troncs ou souches d'arbres.**
- ❖ Ces déchets peuvent être apportés dans les déchèteries gratuites (voir p. 31).



SENSIBILISATION

VOUS AIDER À MIEUX TRIER

Afin d'aider les Orlysiens à mieux trier leurs déchets, la ville déploie actuellement de nouvelles actions, dans le cadre du Plan de relance mis en place et financé par Eco Emballage.

Ces derniers mois, la ville s'est notamment rapprochée des bailleurs afin de les encourager à remettre en état, nettoyer et rééquiper lorsque nécessaire les locaux poubelles mis

à disposition. La ville y a apposé ou installera prochainement, avec leur accord, des affiches et autocollants pour redonner aux habitants les règles de tri à appliquer.

Des animations en pied d'immeuble ou en porte à porte seront par ailleurs organisées par la ville à partir d'octobre et durant plusieurs mois.

RAPPEL RÈGLES DE TRI, EN HABITAT INDIVIDUEL ET COLLECTIF

- ❖ Dans la triborne ou le bac gris : placez vos ordures ménagères dans des sacs fermés.
- ❖ Dans la triborne ou le bac jaune : placez vos emballages et cartons directement, sans les mettre dans un sac plastique et sans les imbriquer entre eux.
- ❖ Dans le conteneur à verre ou la triborne verte : placez vos emballages en verre. Inutile de les laver, il suffit

de bien les vider. Attention, seuls les emballages en verre sont recyclables (bouteilles, pots et bocaux). Votre verre à boire, vos plats en verre ou porcelaine vont dans la poubelle ordinaire.

En cas de doute sur le tri, jetez les déchets en question dans la poubelle ordinaire.

Renseignements
Tél. : 01 48 90 20 08/20 09

L'info-clé

SEMAINE BLEUE 3 AU 7 OCTOBRE



SEMAINE NATIONALE DES RETRAITÉS ET PERSONNES ÂGÉES

SEMAINE BLEUE 2016 : À TOUT ÂGE, FAIRE SOCIÉTÉ

La Semaine nationale des retraités et personnes âgées, baptisée « Semaine bleue », se tiendra cette année du 3 au 7 octobre prochains. Elle aura pour thème « À tout âge, faire société ».

Découvrez la programmation à Orly :

Lundi 3 octobre

- ❖ De 9h30 à 12h : Portes ouvertes à la Résidence Méliès.
- ❖ De 15h à 17h : Portes ouvertes à l'Ehpad Le Saule Cendré.
- ❖ De 15h à 17h : Loto musical au restaurant Neruda (gratuit).
- ❖ De 18h à 20h : Conseil de la vie sociale à la Résidence Méliès.

Du 4 au 7 octobre

- ❖ Exposition des différents ateliers (peinture sur soie, arts plastiques, patchwork...), dans les salons de la mairie.

Mardi 4 octobre

- ❖ De 14h30 à 16h30 : Spectacle des seniors des foyers Méliès et Neruda, dans les salons de la mairie.

Mercredi 5 octobre

- ❖ De 10h à 12h : Comité de pilotage sur les actions intergénérationnelles à Orly, salle Kline (Centre administratif).
- ❖ De 14h30 à 17h : Conférence professionnelle « Les mesures de protection juridique des majeurs vulnérables » (par le Cidff, en partenariat avec Ecolife et le Sievd) et présentation du service autonomie du Ccas, dans les salons de la mairie.

Jeudi 6 octobre

- ❖ De 15h à 17h30 : Parcours du développement durable à la Résidence Méliès, avec différents ateliers (les conduites économes, le tri des déchets, le compost...)
- ❖ À 17h : Conseil des seniors, dans la salle du conseil municipal.

Vendredi 7 octobre

- ❖ À partir de 14h30 et jusqu'en fin de journée : Bal et buffet antillais, dans les salons de la mairie.

Renseignements

Tél. : 01 48 90 20 60

INSCRIPTIONS ATELIERS ANNUELS

Un guide des ateliers annuels Ccas et Aso seniors sera mis à votre disposition à partir de septembre au Ccas et sur le site www.mairie-orly.fr.

Les inscriptions aux ateliers sportifs,

de prévention, créatifs et techniques seront ouvertes :

- ❖ Du 4 au 7 septembre via le Portail familles.
- ❖ En guichet à partir du 8 septembre.

Les inscriptions aux activités en autonomie se font quant à elles au 01 48 92 52 16.

SÉJOUR EN GUADELOUPE UN ACCUEIL CHALEUREUX



En mai dernier, près de 30 seniors orlysiens ont participé au voyage en Guadeloupe organisé par le Ccas, avec le soutien du Conseil des Seniors, du Comité de jumelage et la ville de Pointe-à-Pitre.

En fonction de leurs envies, ils ont pu participer à des randonnées, visiter des chutes, cascades et marchés, profiter des plages... le tout sous un soleil toujours au rendez-vous ! Tous les soirs, des animations étaient organisées à l'hôtel. Les voyageurs ont été accueillis très chaleureusement par la municipalité de Pointe-à-Pitre, qui les a notamment invités à partager un repas dans un restaurant en bord de plage et qui avait prévu un petit cadeau souvenir pour chacun. Une visite des équipements seniors de la ville, avec en clôture un spectacle folklorique, leur a aussi été proposée.

ACTIVITÉS SENIORS EN SEPT. & OCT.

Retrouvez tous les événements organisés en septembre et octobre dans le supplément *Orly Rendez-vous*, inséré au sein de ce journal. Les activités seniors sont marquées d'une pastille dédiée. Attention, un certain nombre d'activités du Ccas sont désormais ouvertes à tous, pensez donc à lire l'agenda dans son intégralité !

PRATIQUE LIBRE

UN ESPACE FITNESS AU SEIN DU PARC MERMOZ

Afin de favoriser la pratique sportive des Orlysiens, la ville installera prochainement au sein du Parc Mermoz un espace fitness en accès libre.

Il comprendra :

- ❖ Une machine pour dorsaux,
- ❖ Une planche à abdominaux,
- ❖ Un vélo elliptique,
- ❖ Un rameur.



Cet espace sera situé du côté de la voie des Saules, à proximité des jeux d'enfants.

Réservé aux personnes de plus d'1m40, il s'adressera aux jeunes et aux adultes.

Son emplacement pourra notamment permettre aux parents d'utiliser le matériel tout en gardant un œil sur leurs enfants.

Coût total de l'opération : 11 350 €.

Une date

► DIMANCHE 4 SEPTEMBRE 70 ANS ASO

BADMINTON, BASKET BALL, BOXE ANGLAISE, BOXE FRANÇAISE, ESCRIME, DANSE MODERN JITSU, KARATÉ-MUSCULATION, DE NATATION, SPORTIVE, ORLY PÉTANQUE ACBO, STRETCHING, SENIORS, TENNIS, TENNIS DE TABLE, TIR À L'ARC, FOOTBALL, GYM, JAZZ, JUDO, JU CHANBARA, AQUAGYM, ÉCOLE NATATION SAULES BOULES, SPORT DÉTENTE, NATATION, SPORT LOISIRS DÉTENTE,

ASO

L'ASO FÊTE SES 70 ANS

À l'occasion de son 70^e anniversaire, l'association Avenir Sportif d'Orly organise une journée portes ouvertes gratuite, le dimanche 4 septembre prochain.

De 14h à 18h, en continu, des initiations et pratiques gratuites seront proposées à la piscine et aux terrains de tennis Léon Truyens, dans les gymnases Youri Gagarine et Robert Desnos, ainsi qu'au sein du complexe sportif Jean Mermoz.

Toutes les sections de l'Aso seront représentées : Badminton, Basket Ball, Boxe Anglaise, Boxe Française, Escrime, Football, Gym, Danse Modern Jazz, Judo, Ju Jitsu, Karaté-Chanbara, Musculation, Aquagym, École de Natation, Natation

sportive, Orly Saules Boules, Pétanque Acbo, Sport Détente, Stretching, Natation, Sport Seniors, Tennis Loisirs Détente, Tennis de Table ou encore Tir à l'arc.

Un jeu concours avec tirage au sort sera organisé afin de faire gagner 4 inscriptions gratuites pour la saison 2016-2017 (concours ouvert aux Orlysiens uniquement).

Cette journée est accessible à tous, dès 3 ans.

Renseignements :

Tél. : 09 54 50 37 73
www.avenirsportifdorly.fr

RÉOUVERTURE DU STADE MÉLIÈS

Après d'importants travaux menés cet été, le Stade Méliès rouvrira ses portes pour le début de la saison sportive 2016/2017.



Entièrement rénové, il dispose désormais d'un terrain de football avec un gazon synthétique homologué par la FFF, de 4 grands vestiaires collectifs, d'un éclairage remis aux normes, d'une zone d'accueil accessible aux personnes handicapées et d'un parking réservé accessible depuis l'avenue de la Victoire.

Un espace multiactivités (visuel ci-contre) de type « Foot à 5 » et un « Street Workout », tous deux en accès libre, ont aussi été créés.

L'info clé

► GRIPPE SAISONNIÈRE PENSEZ À LA VACCINATION



PRÉVENTION

LUTTER CONTRE LA GRIPPE SAISONNIÈRE

Maladie infectieuse, contagieuse et épidémique causée par des virus respiratoires, la grippe survient le plus souvent à partir de décembre, avec un pic vers janvier/février et peut s'étaler jusqu'à fin mars.

En prévention, il est recommandé de se laver les mains régulièrement, d'éviter de s'approcher des personnes malades et de se faire vacciner. La vaccination, à réaliser de préférence entre fin novembre et début décembre, doit alors être renouvelée tous les ans, pour s'adapter aux nouvelles variantes du virus.

À Orly, des séances de vaccination sans rendez-vous sont proposées à partir du 18 octobre les mardis et jeudis après-midi, de 14h à 17h à l'infirmerie du centre médical Calmette (37 rue du docteur Calmette).

Elles sont accessibles aux personnes de plus de 65 ans ou aux personnes souffrant d'une affection de longue durée ayant reçu un formulaire de la Sécurité sociale, mais aussi à tout patient muni d'une prescription.

Les personnes à mobilité réduite peuvent contacter les infirmières au 01 48 90 24 07.

UN ACCUEIL PLUS FLUIDE AU CENTRE MÉDICAL CALMETTE

Le saviez-vous ? Dans une démarche de qualité et afin de fluidifier l'accueil des patients, le Centre municipal de santé Calmette met désormais en place un système de « passage unique ». Ainsi, pour toutes les consultations le permettant, les patients ne passent plus qu'une seule fois au guichet d'accueil, avant le rendez-vous. Ils effectuent alors

simultanément et plus rapidement la vérification des droits et le paiement de la consultation.

Rappel :

Lors de vos rendez-vous, n'oubliez pas de vous munir impérativement de votre carte vitale et d'un moyen de paiement (espèces, carte bleue, chèque).

CERTIFICATS MÉDICAUX
CERTIFICATS MÉDICAUX

La reprise des activités en septembre doit être préparée.

La présentation d'un certificat médical récent est notamment obligatoire pour participer à une compétition sportive officielle. Pour une pratique de loisir, les organisateurs peuvent également exiger un certificat récent avant toute inscription.

À Orly, la ville dispose par ailleurs d'un Centre médico-sportif, ouvert aux sportifs de plus de 10 ans et aux compétiteurs.

Le médecin du sport et l'infirmière vous y accueillent toute l'année, sur rendez-vous, pour faire le point sur vos capacités physiques à la pratique du sport, avec des conseils hygiéno-diététiques personnalisés, ou pour vous accompagner suite à un traumatisme lors de la pratique du sport.

La visite, qui prend en compte les besoins spécifiques des sportifs, peut être complétée par un électrocardiogramme ou d'autres examens si nécessaire.

Prise de RDV

❖ À partir du 1^{er} septembre : du lundi au jeudi à partir de 10h auprès de l'infirmière du Centre médico-sportif au 01 48 90 24 10 (ou en son absence au 01 48 90 24 00).

❖ Possibilité de prendre RDV lors de la Journée des associations et du sport (stand nutrition-sport) le samedi 3 septembre au parc du Grand Godet.

ENTREPRENEURS VOS SOUVENIRS EN UN CLIP



Créé par un jeune Orlyzien, Sooveo.com propose de transformer vos vidéos en clips de 2, 3 ou 4 minutes, à garder en souvenir et/ou à partager avec vos proches.

« On voulait refaire vivre les émotions de chacun à travers nos montages », nous explique Nassim Chalabi, qui a créé ce site avec un partenaire rencontré en école de management. L'idée est de réunir des heures de vidéos souvent non exploitées en de courts films, dynamiques, qui pourront être partagés et gardés en souvenir. Partant du principe que « La réussite, ce n'est pas que pour les autres », Nassim Chalabi s'est lancé dans cette aventure en parallèle de son emploi. Il dispose d'un réseau de monteurs professionnels en cas d'affluence des commandes.

Renseignements
www.sooveo.com

IMPLANTATION AIDES & SERVICES À DOMICILE

Installé à Ablon-sur-Seine, le prestataire de services à domicile Maminirina est désormais aussi implanté à Orly. Ses prestations comprennent notamment : ménage, repassage, courses, livraison de repas à domicile.

Renseignements
Tél. : 01 48 52 08 21
anniekiala14@gmail.com

L'info-clé

▶ AUTO-ÉCOLES ÇA ROULE !



CONDUITE

ÇA ROULE POUR LES AUTO-ÉCOLES !

L'aviez-vous remarqué ? Il y a du nouveau du côté des auto-écoles à Orly.

En mai, une nouvelle auto-école a ouvert place du Fer-à-Cheval (photo ci-dessus). Elle est tenue par Ahmed Zerrourou, 27 ans, Orlyzien depuis l'enfance, qui a choisi de se lancer après plusieurs années d'expérience. « J'ai toujours travaillé dans le milieu des transports (...) J'avais envie d'être à mon compte et de faire partager mon savoir-faire », nous explique-t-il. L'auto-école prépare au permis B et à la conduite accompagnée (préparation et présentation au code et à la conduite). Elle propose aussi des leçons de perfectionnement et ajoutera bientôt

à ses prestations des cours de code en accéléré.

Renseignements
Tél. : 01 48 52 44 80
www.facebook.com/AEP94310

À la Pierre-au-Prêtre, c'est un changement de propriétaire que les plus attentifs auront remarqué. La famille Mrad, déjà gérante de l'auto-école des Saules, a en effet repris depuis décembre dernier, en plus de celle qu'elle détient déjà, l'auto-école située au 16 rue Jean Racine. Elle s'appelle désormais Auto-moto-école EASR.

Renseignements
Tél. : 01 48 53 90 90

C PERMIS

« Rouler sans permis pour avoir son permis, C permis », voici le slogan de l'enseigne C permis, installée depuis cet été rue du commerce, au niveau de la Place du marché.

Tenu par Sliman Ait Oufella, Orlyzien, ce commerce loue des voitures à double commande pour les particuliers. En effet, il est désormais possible de compléter sa préparation en auto-école avec un accompagnateur de son choix, sous certaines conditions.

Le commerçant propose par ailleurs de la location de véhicules frigorifiques, de la location de matériel événementiel et des camions à l'heure.

Il était auparavant situé rue du 11 novembre 1918, face à la gare d'Orly Ville.

Renseignements
Tél. : 09 86 45 74 78
06 46 15 15 15 / 06 10 25 72 59

JAS le Garage
depuis 1967

Dépannage-Remorquage
Mécanique-Carrosserie

22, rue du Maréchal Foch - 94310 ORLY
Tél : 01 48 53 20 20 - 01 48 52 45 41
FAX : 01 48 53 21 15
Email : julienjas@wanadoo.fr

JOËL DANJOU Votre Conseiller immobilier

ACHAT Pour bien vendre à
VENTE Orly
LOCATION Appelez-moi
Estimation

OPTIMHOME
Immobilier

Toutes transactions immobilières au service des Orlysiens

joel.danjou@optimhome.com
www.danjou.optimhome.com

Je vis à Orly
J'aime Orly

07 60 01 10 92

N°530 816 529 RSAC Créteil

IAD Patrick MARGAROSSIAN
Conseiller immobilier

ESTIMATION OFFERTE

- Une couverture nationale
- Frais réduits
- Des transactions sécurisées

Port. : 06 71 88 43 46
patrick.margarossian@iadfrance.fr

www.iadfrance.com

Orlimmo 12 ans d'expérience et d'écoute
au service des Orlysiens

www.orlimmo.fr Agence indépendante

- Estimation écrite et professionnelle OFFERTE
- Honoraires agence de 2,5% jusqu'à 4%
- Un accompagnement de A à Z dans votre projet de vente ou d'achat
- Un réseau national 12 000 agences immobilières indépendantes régit par une éthique.

01 48 52 05 38

10, Av de l'aérodrome - 94310 Orly
orlimmo@bbox.fr

Devis gratuit - notre ShowRoom est à votre disposition

S.D.R RGE 2016
BOIS - ALU - P.V.C

CONTRE LE BRUIT Fenêtres & Portes - Volets roulants
Portails - clôtures - Portes de garage
PVC. BOIS. ALU.

CONTRE L'INSECURITE

VEKA **SECURISTAR**

CREDIT D'IMPÔTS 30%

entreprisesdr@aol.fr

2 rue ANATOLE France 94310 ORLY
Téléphone 01.49.60.07.61

* pour les travaux réalisés jusqu'au 31 décembre 2016

GAZ.COM point

Installation • Contrat d'entretien • Dépannage
d'appareils à gaz et ramonnage

01 48 52 15 14

www.gazpoint.com
gazpointcom@gmail.com - Fax : 01 48 92 18 39
8, avenue de l'aérodrome - 94310 Orly
SIRET 488 591 355 00026

Ville d'Orly Rejoignez-vous sur Facebook !

facebook.com/villeorly



ORLYSIENNE DEPUIS 1968, MALIKA LEMBA EST PRÉSIDENTE DE L'ASSOCIATION LIRE POUR VIVRE. ELLE EST ÉGALEMENT BÉNÉVOLE AU SEIN DU COLLECTIF ENFANTS ALGÉRIE.

UN PETIT COLIBRI À ORLY MALIKA LEMBA

Née à Paris en 1960, Malika Lemba, 56 ans, est arrivée à Orly avec sa famille en 1968. Elle est mère de 4 enfants. Salariée d'une entreprise de BTP (bâtiment et travaux publics) depuis 20 ans et membre de son Comité d'Entreprise, elle partage son temps libre entre sa fonction de Présidente de l'association orlysiennaise Lire pour Vivre, ses activités de bénévole au Collectif enfants d'Algérie et la course à pied.

« Ma première expérience associative a été mon adhésion à Hyper Super, qui accompagne et aide les familles d'enfants atteints de TDAH (Trouble de déficit de l'attention avec ou sans hyperactivité, Ndlr) dans le parcours difficile de la scolarité et de la prise en charge de cette pathologie encore mal identifiée. Ensuite, mes garçons devenus grands, et mes parents nous ayant quittés, je me suis dit qu'il était temps que je fasse le "petit colibri", explique-t-elle, faisant référence à la légende amérindienne, racontée par Pierre Rabhi, fondateur du mouvement du même nom :

« Un jour, dit la légende, il y eut un immense incendie de forêt. Tous les animaux terrifiés, atterrés, observaient impuissants le désastre. Seul le petit colibri s'activait, allant chercher quelques gouttes d'eau avec son bec pour les jeter sur le feu. Après un moment, le tatou, agacé par cette agitation dérisoire, lui dit : « Colibri ! Tu n'es pas fou ? Ce n'est pas avec ces gouttes que tu vas éteindre le feu ! » Et le colibri lui répondit : « Je le sais, mais je fais ma part. »

Elle organise alors, via son Comité d'entreprise, des dons d'ordinateurs en faveur d'associations et d'enfants défavorisés. Plus de 150 ordinateurs sont ainsi distribués

aux écoles et associations d'Orly. 100 enfants profitent également d'une journée gratuite dans un parc d'attractions lors des fêtes de fin d'année.

« C'est dans ce contexte que j'ai rejoint comme bénévole le Collectif enfants Algérie, qui œuvre au profit des enfants en situation d'abandon dans différents pays comme l'Algérie, Madagascar, l'Inde, etc. », se souvient Malika Lemba.

Depuis juin 2015, elle est par ailleurs devenue Présidente de l'association Lire pour Vivre, qui propose des ateliers sociolinguistiques d'apprentissage de la langue française à des adultes migrants de tous âges, de toutes origines, cultures, religions et classes sociales. L'an passé, près de 200 personnes en ont bénéficié.

« L'objectif est de les rendre autonomes et de faciliter leur insertion sociale. Plus de 40 nationalités y sont représentées », précise Malika Lemba. « L'association a également pour vocation d'instaurer les principes de citoyenneté et du bien vivre ensemble. C'est aussi un endroit chaleureux, d'échange et de partage, où se mêlent des parcours singuliers et parfois des histoires douloureuses. Nos adhérents, encadrés par une équipe motivée et dynamique, sont unanimes pour dire qu'ils s'y sentent en famille », ajoute-t-elle.

« L'engagement, pour moi, dans un contexte de crise économique, sociale et spirituelle, est porteur de sens. Tendre la main à une population en difficulté est riche de retombées, par tous les effets de réciprocité qui s'instaurent, à travers un sourire ou ne serait-ce que par le fait de se sentir utile, tout simplement », résume-t-elle.

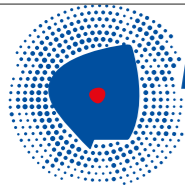
COLLECTIF ENFANTS ALGÉRIE

Le 26 novembre prochain, le Collectif enfants Algérie proposera le spectacle *Cabaret Tam Tam*, dans le cadre de la Nuit de la Solidarité, organisée en partenariat avec la ville d'Orly et le Conseil départemental. Les bénéfices seront reversés aux pouponnières et orphelinats. « J'invite tous les amateurs de la chanteuse Samira Brahmia et des danses traditionnelles à venir : c'est l'un des plus beaux spectacles auquel j'ai pu assister à l'Institut du Monde Arabe », commente Malika Lemba.



LIRE POUR VIVRE

L'association Lire pour Vivre propose des ateliers sociolinguistiques d'apprentissage de la langue française. Elle sera présente samedi 3 septembre prochain à la Journée des associations et du sport, de 10h à 18h au parc du Grand Godet. **Renseignements : Tél. : 01 48 90 24 15**



**Métropole
du Grand Paris**

La Métropole du Grand Paris a pour **vocation...**

...d'**améliorer** la vie de ses 7,15M d'habitants

de **soutenir** et d'**harmoniser** le développement des territoires

de **faire rayonner** son territoire à l'international

de **développer** un modèle urbain social et économique durable

Un système de coopération inédit

Au 1^{er} janvier 2016, un système inédit d'intercommunalité à 2 niveaux (métropole EPCI / territoires EPT), est mis en place. Cette innovation institutionnelle permet de traiter les sujets de manière pertinente à un niveau stratégique pour la métropole, pragmatique et opérationnel pour les territoires et les communes.

Entre 2016 et 2018, la métropole sera dotée progressivement de **4 compétences obligatoires** stratégiques et définira « l'intérêt métropolitain » pour clarifier les niveaux de compétence. Elle s'attache, dans un esprit réaliste et respectueux des identités locales, à élaborer une vision et un projet métropolitain répondant aux enjeux d'attractivité et de solidarité.

Elle s'est dotée d'une **gouvernance équilibrée et partagée** représentative de toutes les sensibilités politiques et de tous les territoires.

La métropole s'affirme et s'engage

En à peine 7 mois, la Métropole s'affirme comme un **acteur institutionnel de premier plan** et s'engage dans de **nombreux projets** pour se construire et construire, par l'innovation et la solidarité, l'avenir de ses 7 millions d'habitants. Aujourd'hui connue et reconnue par l'ensemble de ses partenaires, elle s'ancre progressivement dans la réalité des communes et des territoires et se nourrit de leur diversité.

D'autres chantiers sont à venir : de nouvelles compétences à intégrer, l'intérêt métropolitain à définir, des relations de coopérations à enrichir, un équilibre financier à conforter... C'est la feuille de route pour les semaines et les mois à venir afin de boucler avec succès sa première année d'existence et installer durablement la Métropole du Grand Paris.

LES 4 COMPÉTENCES



POLITIQUE LOCALE DE L'HABITAT



DÉVELOPPEMENT ET AMÉNAGEMENT ÉCONOMIQUE, SOCIAL ET CULTUREL



AMÉNAGEMENT DE L'ESPACE MÉTROPOLITAIN



PROTECTION ET MISE EN VALEUR DE L'ENVIRONNEMENT ET POLITIQUE DU CADRE DE VIE

FAITS & CHIFFRES

- 11 territoires + Paris = 131 communes
- 7,15 M d'habitants en 2014 dont 1,6M de jeunes de moins de 20 ans
- 814 km² = 7 fois la superficie de Paris
- 46,8 M de visiteurs / an : 1^{ère} destination au monde
- 4,1 M d'emplois : 1^{er} pôle d'emploi d'Europe
- 75 % du PIB régional
- 23 % du PIB national
- 7 sur 10 créations d'entreprises en Île-de-France se font dans la métropole
- 38 M de m² de surface soit le 1^{er} parc d'Europe de bureaux
- Une économie créative de 450 000 emplois, moteur de l'attractivité internationale
- 209 élus
- 1 conseil de développement représentant la société civile, pour proposer une approche spécifique et prospective des réalités et des enjeux

A quoi la métropole utilise-t-elle son budget ?

Le budget 2016 de la Métropole du Grand Paris, voté le 1^{er} avril dernier, représente près de 3,4 milliards d'euros de flux financiers dont la majeure partie correspond aux montants reversés aux communes en vertu du principe de neutralité financière de l'intercommunalité.

Une fois ces flux versés, la Métropole dispose de 75 millions d'euros pour son action. Elle a fait le choix de consacrer cette somme, par l'intermédiaire du Fonds d'Investissement Métropolitain, au soutien à l'investissement des communes et des territoires, considérant que c'est par l'investissement et le développement que seront corrigés durablement les déséquilibres territoriaux.

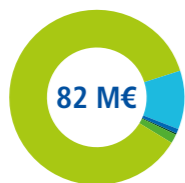
Par son co-financement, la Métropole permettra la réalisation de projets innovants et accélérateurs de développement dans le cadre de ses 2 priorités :

Le développement durable : lutte contre les nuisances sonores et la pollution atmosphérique, développement des moyens de circulation alternatifs à l'automobile, rénovation écologique de bâtiments, désenclavement des quartiers, prévention des inondations et gestion des milieux aquatiques...

Le développement économique : création, maintien et développement d'activités productives, logistiques et artisanales respectueuses de l'environnement, créatrices d'emploi et de dynamiques, aide au remplacement des véhicules utilitaires polluants...

Ainsi La Métropole du Grand Paris verse une première subvention de 250 000 euros pour boucler le financement de la vanne anti-crue Joinville / Saint-Maur-des-Fossés. **D'autres suivront !**

REPARTITION DU BUDGET DE LA MÉTROPOLÉ DU GRAND PARIS (au 1^{er} juillet 2016 en attente du vote de la DM 1)



INVESTISSEMENT



Fonds d'Investissement Métropolitain

FONCTIONNEMENT



Frais de fonctionnement : salaires, loyers, études et prestations...



Etude « Inventons la Métropole du Grand Paris »

Vous souhaitez en savoir plus ?

@GrandParisMGP

www.metropolegrandparis.fr

EXPRESSIONS

GAUCHE CITOYENNE
(Majorité municipale)

UNE RENTRÉE SOUS LE SIGNE DE L'ENFANCE ET LA JEUNESSE

À Orly, les enfants pourront étudier et se développer dans de bonnes conditions.

Dans le domaine du sport, la remise à neuf du gymnase Romain Rolland est une bonne nouvelle. Le 24 septembre, nous inaugurerons le nouveau terrain de football en gazon synthétique du stade Méliès. Cette structure permettra aux scolaires, comme aux clubs sportifs, de ne plus être dépendants des intempéries. Dans le périmètre du stade, un petit terrain multisports sera ouvert à tous.

Pour la réussite de nos enfants, le nouveau collège Desnos devrait être à disposition des élèves et des enseignants début 2017. Il comprendra une salle de sport et une salle polyvalente.

Du côté de nos écoles, durant les vacances, des travaux ont permis de sécuriser, par la pose de visiophonies, l'accès du groupe scolaire Marcel Cachin et de l'école de la Cité jardins. De même, des protections ont été posées autour des poteaux des préaux et des salles d'activités dans les écoles Marcel Cachin et Romain Rolland.

Pour que l'école soit réellement ouverte à tous, des travaux d'accessibilité pour les écoles Noyer-Grenot et Cité jardins ont été réalisés dans le cadre d'un plan d'action pluriannuel.

Enfin, pour les tout-petits, un système de climatisation a été installé à la crèche des P'tits Loup'ings et la municipalité a obtenu la création d'un 3e pôle pour les enfants à partir de 2 ans à l'école Irène Joliot Curie. Ainsi, chaque année, la municipalité œuvre à créer les meilleures conditions pour l'accueil des jeunes Orlysiens.

Le groupe Gauche citoyenne souhaite, à toutes et à tous et particulièrement à nos enfants, une belle rentrée.

Le Groupe Gauche citoyenne

AGIR POUR ORLY
(Opposition municipale)

ORLY : UNE VILLE INNOVANTE ?

À l'heure où les tentatives de déstabilisations sanglantes se multiplient dans notre pays, à l'heure où nos acquis sociaux, dont les protections faites aux travailleurs, sont remis en question, à l'heure où les moyens dédiés à une jeunesse, qui peine à se projeter dans l'avenir, ne suffisent plus, à l'aune des dégradations annoncées dans les économies de marchés, dont les bases reposent sur la loi de l'offre et de la demande, et qui prospèrent sur nos appétits jamais satisfaits, il nous faut, sans plus tarder, réinterroger nos pratiques, pour les modifier en profondeur.

La mondialisation et le mercantilisme se conjuguent au présent. Ils nous proposent un bonheur du plaisir immédiat, de la consommation et de l'émotion, qui nous exclut, ou du moins nous éloigne, du bien-être issu de la relation non marchande à l'autre.

Orly, nous l'avons déjà écrit à plusieurs reprises, dispose de moyens fabuleux qui pourraient être mieux exploités : situation géographique, ressources financières conséquentes, population jeune, gisements d'emplois... Pourquoi nous contenter de gérer la ville, sans projet de long terme ?

Nous pourrions, par exemple, concernant l'emploi, faire le choix du ralentissement de l'expansion de la place de la machine et privilégier l'intervention humaine à chaque fois que cela serait possible. Ce qui se traduirait concrètement, par le renoncement à l'installation de caméras (onéreuses pour une efficacité non prouvée) pour leur préférer l'embauche de médiateurs sociaux ou d'agents de surveillance de la voie publique.

Dans les domaines de l'écologie, de l'éducation, des transports, de la pratique sportive et culturelle..., il y a tant à faire.

Nous pensons, en écrivant cette tribune, aux enfants d'Orly à qui nous souhaitons une excellente rentrée scolaire.

Brahim Messaci, Azhour Bouarni, Lyonel Cros

ÉLUS SOCIALISTES
(Majorité municipale)

LE VIVRE ENSEMBLE POUR NE PLUS AVOIR PEUR !

Pendant ces mois d'été, Orly notre ville a connu quelques changements que tous nous pouvons apprécier. Embellissements des quartiers, nouvelles constructions de qualité, fleurissements dans toute la ville, rénovation d'anciens bâtiments, création d'espaces verts ! Orly Our se développe dans le bon sens du terme afin d'accueillir de nouveaux habitants désireux de s'installer dans notre ville. Les futurs projets d'urbanisation, le tramway vont transformer Orly et lui donner une image de petit village ouvert vers l'extérieur en rendant nos immeubles à taille plus humaine favorisant le vivre ensemble. Oui le vivre ensemble ! Mais tout cela ne doit pas nous faire oublier les terribles attentats terroristes vécus depuis quelques mois qui pourraient détruire ce bien-être en nous divisant et en stigmatisant certaines communautés ! La surenchère politique de la droite et de l'extrême droite sur des solutions sécuritaires est effrayante et contre productive et destructive ! Qui est visé par ces solutions et ces discours, une communauté religieuse et culturelle. Les campagnes de la primaire à droite et de la présidentielle risquent d'aggraver ces tensions et de déclencher encore plus de haine. Le gouvernement, la gauche a un discours clair : pas de remise en cause de l'état de droit et donner les moyens budgétaires à la police et aux forces de sécurité. Moyens que Monsieur Sarkozy et sa droite avaient divisé par deux ! Faire un Guantanamo à la Française, armer de lance roquettes les policiers risquent d'enflammer davantage la volonté des terroristes. Seule la gauche peut nous permettre d'éviter le pire. L'unité de la gauche au 1^{er} tour de la Présidentielle doit s'imposer pour nous permettre de vivre ce vrai vivre ensemble demain et non celui stigmatisant de la droite et de l'extrême droite.

Maribel Aviles Corona, Dahmane Bessami, Stéphanie Barré, Patrick Bourgeois, Sana El Amrani, Pascal Perrier et Thierry Atlan

Nathalie Besniet, Karine Bettayeb, Geneviève Bonnisseau, Christian de Barros, Alain Girard, Marilyne Herlin, Pierre Stouvenel

Michelle Rocard... UN VISIONNAIRE NOUS A QUITTÉS.

Vous avez en politique des hommes et des femmes qui vous marquent par leur vision, leur constance, leur rigueur et leur courage, Michelle Rocard fait partie de ces hommes là.

Cet homme de la deuxième gauche, qui considérait que les échanges d'idées, la création de groupes de réflexions y compris dans et en dehors de son propre parti, la démarche participative ouverte au plus grand nombre permettaient d'avoir une vraie vision politique sur notre société.

Cet homme réformiste considérait que la sociale démocratie était cette nouvelle matrice politique où un capitalisme régulé était accepté, où la négociation sociale et le compromis sont les nouvelles lignes directrices pour faire de la politique autrement.

Michelle Rocard a toujours eu comme objectif d'adapter ses idées aux transformations économiques et sociales de la société en s'appuyant sur un levier important... L'Europe.

Comme Jacques Delors, il a voué une partie de sa vie à la construction européenne qu'il voulait sociale et pour les peuples. On lui doit beaucoup dans ce domaine et nous devrions continuer à nous en inspirer.

Personnellement, ma matrice politique est rocardienne. Elle m'a permis, comme beaucoup de gens de ma génération qui suivaient ce courant de pensée, de réfléchir avant d'agir et de ne jamais oublier l'intérêt général et ce pourquoi nous faisons de la politique. Homme qui adorait la mer et la voile... Michel, je te souhaite bon vent... là où que tu sois.

Marco Pisanu

COMMUNISTES ET PARTENAIRE
(Majorité municipale)

LA MIXITÉ SOCIALE POUR RÉUSSIR

Pas moins de 2 pages dans le journal « Le Parisien » du lundi 1^{er} août tentent de nous expliquer que certains locataires du secteur HLM devraient quitter leur logement par application de la loi depuis janvier 2015.

La pratique du surloyer n'étant pas suffisante pour faire partir du logement social certains locataires, le gouvernement, au nom de la solidarité nationale, a décidé de les expulser en toute légalité.

Il ne s'agit pas pour nous de défendre quelques profiteurs tout à fait condamnables, mais de souligner qu'au fond cette politique vise à masquer le nombre insuffisant de constructions de logements HLM de qualité dans le pays et un budget national en régression.

Désigner à la vindicte populaire les locataires aux revenus moyens est injuste et paradoxal puisque l'objectif recherché par l'État qui pilote la Rénovation urbaine est la mixité sociale dans tous les quartiers.

On notera que la sanction de l'expulsion pour les « récalcitrants » est sans aucune mesure comparable à l'amende exigée auprès des maires qui refusent de construire le nombre de logements HLM prévu par la loi Gaysso.

Certes, cette loi ne concerne pas pour l'instant les locataires des quartiers prioritaires, les personnes handicapées et les plus de 65 ans. Mais compte tenu du manque persistant de logements sociaux, la situation des mal logés n'est pas prête de s'améliorer. C'est pourquoi nous exprimons ces craintes.

À Orly, 1 600 demandes sont en attente pour 600 000 au niveau régional.

Le droit au logement social, c'est d'abord de répondre à la demande dans toutes les villes sans exception. Être propriétaire ou pas doit demeurer un choix personnel.

Dans les années soixante au début de la naissance du « Grand Ensemble Orly-Choisy » le logement social a apporté un véritable progrès social grâce à deux facteurs : la modernité des logements et la mixité sociale présente dans chaque cage d'escalier.

Nathalie Besniet, Karine Bettayeb, Geneviève Bonnisseau, Christian de Barros, Alain Girard, Marilyne Herlin, Pierre Stouvenel

Journée des associations et du sport




infos
inscriptions


animations
démos

SAMEDI 3 SEPTEMBRE 2016



10H À 18H
PARC DU GRAND GODET